

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady dňa 19. 6. 2024

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: 0149/SO/2024

Služba: JOJ PLAY

Poskytovateľ: MAC TV s.r.o.

Číslo autorizácie: AP/23

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

Návrh uznesenia:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v senáte 2 zloženom z predsedu senátu doc. Mgr. Pavla Izraela, PhD. a členiek senátu Mgr. Andrey Cox a Mgr. Kataríny Začkovej postupom podľa § 150 zákona č. 264/2022 Z. z. preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. 0149/SO/2024 smerujúci voči službe JOJ PLAY v súvislosti s poskytovaním programu *Extrémne prípady - epizóda Cigánsky tanec* na internetovej stránke <https://www.play.joj.sk/> poskytovateľa MAC TV s.r.o. a uznala podnet na preverenie podľa ustanovenia § 150 ods. 13 zákona č. 264/2022 Z. z. za **neopodstatnený**.

Úloha:

Kancelária Rady informuje podávateľa podnetu na preverenie o výsledku preverenia podnetu.

T: 1. 7. 2024

Z: PgO

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 19. 6. 2024

Podnet na preverenie č. 0149/SO/2024 zaevidovaný dňa 2. 5. 2024
Podávateľ: fyzická osoba
Predmet podnetu: Extrémne prípady - epizóda Cigánsky tanec
Deň a čas poskytovania: 3. 5. 2024 09:17 hod.

Služba: JOJ PLAY
Poskytovateľ: MAC TV s.r.o.
Číslo autorizácie: AP/23

Dátum: 12. 6. 2024

OBSAH PODNETU:

„Link: <https://play.joj.sk/player/extremne-pripady-s1-e8?type=VIDEO>

Uvedte, prečo má byť nahlasovaný obsah nelegálny: Napíňa znaky trestného činu popierania a schvaľovania holokaustu, zločinov politických režimov a zločinov proti ľudskosti, trestného činu hanobenia národa, rasy a presvedčenia alebo trestného činu podnecovania k národnostnej, rasovej a etnickej nenávisti

Kedy a akým spôsobom ste o nelegálnom obsahu informovali platformu a aká bola jej reakcia na nahlásenie: Rasizmus, marginalizácia mensiny, počas celeho programu je v pozadí špecifická hudba, napriek tomu, že obsah prípadu promotuje rodinné hodnoty!!!! Nazov: Ciganský tanec...Naozaj je toto prípustné pre televízne vysielanie na Slovensku?br.“

Pozn. Kancelárie Rady: s ohľadom na predmet a znenie podnetu je predmetom tohto materiálu možné porušenie ustanovení z hľadiska ochrany ľudskej dôstojnosti a ľudskosti programu *Extrémne prípady* služby JOJ PLAY na internetovej stránke play.joj.sk.

Z hľadiska možného výskytu nelegálneho obsahu sa namietaným poskytovaním služby JOJ PLAY, ktorý je zaevidovaný ako podnet č. 0151/SO/2024, Rada zaoberala v rámci stanovenej zákonnej lehoty na zasadnutí Rady dňa 22. 5. 2024. Podnet v tejto časti posúdila ako neopodstatnený.

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“):

§ 61 Ochrana ľudskej dôstojnosti a ľudskosti

(1) „Obsahová služba, ktorú poskytuje vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, musí rešpektovať ľudskú dôstojnosť, najmä nesmie

c) propagovať násilie a otvorenou alebo skrytou formou podnecovať násilie alebo nenávisť, znevažovať alebo hanobiť na základe pohlavia, rasy, farby pleti, jazyka, viery a náboženstva, politického či iného zmýšľania, majetku, zdravotného postihnutia, veku, sexuálnej orientácie, narodenia, národného alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, štátnej príslušnosti, príslušnosti k národnosti alebo k etnickej skupine.“

ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podávateľ namieta obsah na webovej stránke služby JOJ PLAY, subjekt: MAC TV s.r.o., Brečtanová 1, 831 01 Bratislava a to konkrétne: <https://play.joj.sk/player/extremne-pripady-s1-e8?type=VIDEO>, ktorý podľa názoru podávateľa môže napíňať znaky trestného činu popierania a schvaľovania holokaustu, zločinov politických režimov a zločinov proti ľudskosti, trestného činu hanobenia národa, rasy a presvedčenia alebo trestného činu podnecovania k národnostnej, rasovej a etnickej nenávisti. Podávateľ zároveň vo svojom podaní uviedol: „*Rasizmus, marginalizácia mensiny, počas celeho programu je v pozadí špecifická hudba, napriek tomu, že obsah prípadu promotuje rodinné hodnoty!!!! Nazov: Ciganský tanec...Naozaj je toto prípustné pre televízne vysielanie na Slovensku?“*

Podanie obsahovalo aj URL link na predmetnú epizódu v rámci relácie „Extrémne prípady“ na webovej stránke služby JOJ PLAY a priložil snímku obrazovky daného obsahu na tejto stránke.

Obsah mal byť poskytovaný v rámci služby play.joj.sk, obsah bol Kanceláriou Rady nahratý dňa 3. 5. 2024 v čase od cca 09:17 hod.

O programe:

„*Extrémne prípady z produkcie TV JOJ prinášajú sériu súdnych prípadov, ktoré boli zinscenované na základe spisov z reálnych súdnych procesov. Jedná sa o kontroverznejšiu a vyhrotenejšiu verziu relácie *Súdna sieň* (od r. 2008), ktorá rovnako pochádza z produkcie tejto televízie.“* (zdroj: <https://www.tv-archiv.sk/extremne-pripady>).

Predmetná epizóda sa zaoberá rozvodovým súdnym konaním manželov Dandášovcov. Obaja sú rómskeho pôvodu, majú spolu 5 detí a 4 vnúčatá. Jedno z detí, najmladší Ramon, má 17 rokov, teda ešte nie je plnoletý. Žiadosť o rozvod podáva manžel – Dezider Dandáš. Dôvodom jeho snahy o rozvod je fakt, že si našiel novú priateľku Melindu (18 rokov). Manželka, Desana Dandášová, je proti tomuto rozvodu. Podľa nej sa Rómovia nerozvádajú a manžel má povinnosť vrátiť sa k rodine. Dezider sa považuje za moderného Róma a chce sa rozvieť. Je presvedčený, že jeho priateľka je tehotná, ľúbi ju a chce s ňou žiť. Momentálne spolu žijú v ubytovni. Ako svedkovia v tomto prípade vypovedajú Ramon Dandáš – syn, Gejza Timko – Desanin otec a Melinda Rácová – Deziderova priateľka. Počas súdneho pojednávania vyplynie skutočnosť, že tehotenstvo Melindy Rácovej s Deziderom Dandášom nie je preukázateľné. Počas výpovede Ramona sa ukáže, že rodina a hlavne Ramon otcov odchod nezvládajú. Ramon tvrdí, že v prípade rozvodu rodičov spácha samovraždu.

Výsledok súdneho procesu je taký, že súd manželov nerozvedie. Dopovedaním na záver epizódy zistíme, že napriek neuskutočnenému rozvodu pokračoval Dezider s Melindou v spoluzití v ubytovni ešte dva týždne. Potom mu do ubytovne prišli Desanini bratia oznámiť, že jeho syn Ramon sa pokúsil podrezať si žily a je hospitalizovaný na psychiatrii. Dezider to takto nechcel, odišiel od Melindy za synom a vrátil sa nakoniec k svojej právoplatnej manželke.

Vzhľadom na to, že podnet sa týkal videa, ktoré bolo poskytované z adresy:

<https://play.joj.sk/player/extremne-pripady-s1-e8?type=VIDEO>, sme posudzovali, či táto služba spĺňa podmienky AVMS.

Rada udelila spoločnosti MAC TV, s.r.o. autorizáciu č. AP/23 na poskytovanie služby JOJ PLAY, ktorá je prístupná na internetovej adrese: www.play.joj.sk.

Na základe uvedeného a na základe posúdenia aktuálneho obsahu na danej adrese konštatujeme, že služba poskytovaná na internetovej adrese <https://play.joj.sk> spĺňa podmienky AVMS podľa § 26 zákona č. 264/2022 Z. z., a preto je AVMS.

Namietaný program sme s ohľadom na námietku podávateľa posudzovali podľa ustanovenia § 61 ods. 1 zákona 264/2022 Z. z. V **ustanovení § 61 ods. 1 písm. c) zákona 264/2022 Z. z.** sa uvádza, že obsahová služba, ktorú poskytuje vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie musí „*rešpektovať ľudskú dôstojnosť, najmä nesmie propagovať násilie a otvorenou alebo skrytou formou podnecovať násilie alebo nenávisť, znevažovať alebo hanobiť na základe pohlavia, rasy, farby pleti, jazyka, viery a náboženstva, politického či iného zmýšľania, majetku, zdravotného postihnutia, veku, sexuálnej orientácie, narodenia, národného alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, štátnej príslušnosti, príslušnosti k národnosti alebo k etnickej skupine.*“

Podávateľ namieta, že epizóda marginalizuje rómsku menšinu a že je zosmiešňujúca a nevhodne podkreslená rómskou hudbou. Monitorovaním predmetnej epizódy sme zistili, že v rámci hudobnej dramaturgie je skutočne viacnásobne používaná rómska hudba alebo hudba, ktorú je možné vnímať ako typickú pre rómske etnikum.

Televízny formát *Súdna sieň* aj jeho pokračovateľ *Extrémne prípady* sú televízne série, ktoré vychádzajú zo skutočných súdnych spisov. Hudobná dramaturgia týchto sérií dotvára dramatickosť a emócie postáv vykresľovaných v týchto príbehoch.

V predmetnej epizóde boli hudbou dotvárané napríklad tieto scény:

9:20 sudkyňa: „*Pán navrhovateľ, postavte sa, prosím a vyjadrite sa vecne k dôvodom podania vášho návrhu.*“

- clivá hudba s rómskym motívom -

Dezider: „*Pani sudkyňa, ja žijem s inou ženou a s Desanou nechcem žiť, bodka.*“

Desana: „*Ty si jaký múdry, keď som mala dvadsať, na druhú si sa ani nepozrel, teraz ti nejaká (výraz prekrytý pípaním), ty si omočíš a rozvod? Nikdy!*“

Dezider: „Ale no, veď nevyprávaj, Desana. Čo to rozprávaš? Som ti povedal, že sa s tebou nerozvediem a hotovo.“

- clivá hudba s rómskym motívom zdôrazňuje Desanin smútok z možného rozvodu

9:21 sudkyňa: „Pán navrhovateľ, popíšte vecne priebeh vášho manželstva s odporkyňou.“

- hudba s rómskym motívom v trojštvrťovom takte -

Dezider: „Svadbu sme mali asi pred dvadsať štyrmi rokmi. Mali sme vtedy osemnásť. Mali sme spolu päť detí, z toho štyri vnúčence. Máme ešte je..., mladšieho, syna Ramona, ktorý má sedemnásť a ostatné deti sú už dospelé.“

- pokojná hudba s rómskym motívom v trojštvrťovom takte, keď Dezider vysvetľuje rodinnú históriu

9:23 Desana: „To sa nerobí, že budeš podvádzať, ja som tvoja zákonitá manželka. A máme spolu deti.“

- gradujúca rómska hudba -

Desana (mimo súdnu sieň): „Musím kričať, lebo každý by si robil, čo chce. A moja mama je s otcom päťdesiat rokov a tiež kričala. Aj ona bude naňho kričať, tá mladá.“

- gradujúca rómska hudba podfarbuje rozprávanie Desany o nevhodnosti správania jej manžela

9:24 - rýchla rómska hudba -

Ramon (najmladší Deziderov syn, mimo súdnu sieň): „Otca nenávidím. Všetci z partie sa mi smiali, že má mladú šťandu. Tá, tá Melinda, je len o rok staršia ako Želmíra, s ktorou som chodil. To je jaký trapas.“

- rýchla rómska hudba podfarbuje rozprávanie syna Ramona o tom, ako prežíva spolužitie svojho otca s novou priateľkou

9:25 Dezider: „Ja už ťa nemám rád, rozumieš? Pochop to konečne.“

Desana: „Ale ľúbime sa, ty to vieš.“

Dezider: „Nelúbime sa, ja ťa už nenávidím... nechcem.“

Desana: „Ja to cítim, my cigáni to cítime a ty to veľmi dobre vieš.“

Dezider: „... cítim k tebe odpor.“

sudkyňa: „Počúvajte ma obidvaja, musíte hovoriť po slovensky. Povedzte súdu, čo cítite teraz, v súčasnej dobe k manželke. Vyjadrite sa. Presne.“

- rýchla rómska cimbalová hudba -

Dezider: „Ja už k nej necítim nič. Odpor. Nechcem s ňou mať nič, vôbec. Nechcem hu ani vidieť.“

- rýchla rómska cimbalová hudba podfčiarkuje rozprávanie Dezidéra o tom, že k svojej manželke už viac nič necíti

9:31 Desana (mimo súdnu sieň): „Ja viem, že Dežo už deti nechcel. Keď som potratila pred dvoma rokmi, tak povedal, že to je posledné a viem, že to decko chcela ona.“

- clivá rómska hudba -

právna zástupkyňa: „Môj mandant chce so svojou novou priateľkou začať nový život. Čaká s ňou dieťa, chce sa o to dieťa normálne postarať. Pani Dandášová, vy máte naozaj rada svojho manžela, alebo si chcete manžela udržať len kvôli niečomu inému?“

Desana: „Áno, mám ho rada, ja som nemala iných chlapov, iba jeho. Od pätnástich sme spolu, v osemnástich sme sa brali, máme spolu deti a čo tam treba meniť, na tom? Iba je teraz pomotaný tou... (výraz prekrytý pípaním).“

- clivá rómska hudba emocionálne podkresľuje Desaninu výpoveď o tom, ako pri poslednom pokuse otehotnieť potratila a ako o neho stojí

9:34 - clivá rómska hudba -

právny zástupca: „Pani odporkyňa, vy máte päť detí, z toho štyri sú už plnoleté. Predpokladám, že o tomto probléme ste hovorili doma, s vašimi deťmi.“

Desana: „Áno. Hovorili sme, pravdaže. Odkedy je preč, furt sú u mňa.“

právny zástupca: „A ako reagovali vaše deti?“

Desana: „Pla..., plakali, kričali.“

- clivá rómska hudba zdôrazňuje Desanine emócie a zároveň strach detí z hroziaceho rozvodu

9:35 právny zástupca: „A vy, osobne vy, ako ste sním spokojná ako s manželom?“

Desana: „Sem tam poo..., poobchytával niektoré, no ale pokiaľ poobchytával, je dobre.“

- rýchla rómska hudba -

právny zástupca: „Takže bez problémov. Čiže môžeme s veľkou určitosťou konštatovať, že navrhovateľovi išlo vždy a v prvom rade len o rodinu. Čiže, túto jeho aférku chápete ako dočasnú, alebo jednorazovú záležitosť, z ktorej, predpokladáte, že navrhovateľ sa raz vyspí. A toto podanie o rozvod, on vlastne riskuje nielen to, že stratí vás, ale s vami stratí aj celú rodinu, a to si zrejme navrhovateľ nedokázal uvedomiť.“

- clivá rómska hudba -

Dezider (mimo súdnu sieň): „Už tri mesiace nie som doma a dobre mi to funguje. Keby mi bolo smutno, tak by som sa vrátil za svojimi deťmi.“

- rýchla rómska hudba podčiarkuje temperamentné spolužitie manželov; clivá rómska hudba naladí na súcit s deťmi.

9:43 sudkyňa: „Takže zamysleli ste sa nad tým. A myslíte na to, že tam je, ešte v tejto rodine maloletý Ramon?“

- gradujúca rómska hudba -

Melinda: „Áno, zamýšľala som sa nad tým. Ale...“

sudkyňa: „To vám nevádi?“

Melinda: „Myslím si, že určite by bolo lepšie, keby nemal žiadne deti, ani vnúčatá.“

Desana: „To jak rozprávaš, žiadne deti? Šak to sú naše fajnové deti... (pokračuje po rómsky).“

Dezider: „Nerozumieš, že ja čakám s ňou dieťaťko?“

- gradujúca rómska hudba podporuje napätú atmosféru medzi účastníkmi sporu

9:52 sudkyňa: „Ramon, ty si nešťastný, reaguješ pod vplyvom emócií, ale rozhodne aj keď prídu v živote nejaké problémy, tak nemôžeme to riešiť tak, že si siahneme na život. Nemáme na to nárok, rozhodovať o tom. Prečo si proti rozvodu svojich rodičov, keď tvoj otec v spoločnej domácnosti nebýva vyše tri mesiace?“

- clivá hudba -

Ramon: „Tri mesiace, no, už by sa mal aj vrátiť domov, asi zabudol na svoje povinnosti, čo ho čakajú.“

Dezider: „Nemôžem, Ramon.“

Ramon: „Ale dobre, do riti!“

Dezider: „Nekrič, prosím ťa, mám ti dať facku alebo čo?“

Ramon: „Facku? Kto by si tu zaslúžil facku? Ja?“

- gradujúca rómska hudba -

- gradujúca rómska hudba zdôrazní v tej chvíli vážnosť situácie pre syna Ramona

9:54 sudkyňa: „Ramon, ty si ale mladý, máš celý život pred sebou, máš veľa kamarátov...“

Ramon: „Ale otca mám len jedného. A keď odíde, čo spravím? Celá rodina sa nám rozpadne. Neviem inak, ako to riešiť. A to všetko kvôli tej... (výraz prekrytý pípaním).“

Dezider: „Ramon, prestaň...“

Ramon: „Dobre.“

- energická rómska hudba -

- energická rómska hudba podčiarkuje vybičované emócie syna Ramona

9:56 - clivá rómska hudba -

právny zástupca: „Ramon, a máš aj nejaké informácie o tejto slečne Rácovej, čo by si mohol súdu povedať?“

Ramon: „Viem, že spávala už s polovicou dediny. Prisahám, že s každým mojím kamarátom niečo mala. Ďusi Oláh, Pišta Horváth, ty o tom ani nevíš, kto všetko... (výraz prekrytý pípaním), lebo si zaslepený.“

- clivá rómska hudba vykresľuje Ramonov hnev a smútok

10:00 - rómska clivá cimbalová hudba -

právna zástupkyňa: „*Ja by som len skonštatovala vážny súd na záver, že Ramon ja mám z teba taký silný pocit, z tých tvojich vyhrážok, že si niečo urobíš, že vlastne otca chceš vydierať. V prvom rade by si mal uvedomiť, že otec je dospelý človek, dospelý muž, ktorý si chce zariadiť život podľa seba. Žiaľbohu, stávajú sa v živote aj takéto veci, on to samozrejme ľutuje, ale momentálne je tvoj otec šťastný a preto je rozhodnutý rozviesť sa s tvojou mamou. Ďakujem, nemám ďalšie otázky.*“

- rómska clivá cimbalová hudba v pozadí hrozby Ramonovej samovraždy

10:03 - clivá rómska hudba -

Gejza (mimo súdnu sieň) vysvetľuje, že Desana je chorá, ale že to nebude hovoriť, lebo by sa hnevala.

Desana (mimo súdnu sieň): „*Ja sa o seba viem postarať, len teraz, keď som chorá, z čoho budem žiť, budem na invalidnom.*“

- clivá rómska hudba umocňuje situáciu, že Desana má vážnu chorobu

10:12 - rómsky sláčikový motív -

Dezider (mimo súdnu sieň): „*Ramon si vymýšľa. On by sa nikdy nezabil. To jeho matka ho nahovára a hucká. To by sa nikdy v živote nestalo.*“

- rómsky sláčikový motív podčiarkuje vážnosť situácie so synom Ramonom.

V predmetnej epizóde je niekoľkokrát použité pomenovanie rómskeho etnika alebo jeho príslušníkov ako cigáni:

- **cigán** – podľa **Krátkeho slovníka Slovenského jazyka 4** z r. 2003 (ďalej len **KSSJ 4**) je príslušník spoločenskej skupiny ind. pôvodu žijúci miestami ešte potulným životom, novšie Róm;

- ide o prenesený hovor. expresívny výraz pre niekoho, kto niečím pripomína cigána (tmavou pleťou, prítulnosťou);

- hovor. klamár, luhár: c. *cigánsky* nadávka; zvieratovej al. čiernej pleti (*napr. kôň, pes*)

- **cigánsky** - pren. expr.: c. život potulný, c-a krv nepokojná prudký povaha;
- **cigánstvo** – lož; klamstvo, luhárstvo;

- podľa **Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N** z r. 2006, 2011, 2015 (ďalej **SSSJ**) ide o staršie označenie príslušníka etnickej skupiny indického pôvodu, od 10. stor. rozptýlenej po celom svete, z ktorej malá časť (nie u nás) žije v mobilných príbytkoch; hanlivé znevažujúce označenie Róma, používané obyč. rasisticky zmýšľajúcimi ľuďmi v oficiálnom komunikačnom priestore; skupina rómskych hudobníkov, cigánska kapela;

- podľa **Slovníka Slovenského jazyka** z r. 1959 - 1968* môže mať výraz cigán v nevhodnom kontexte aj hanlivý podtón:

- pren. hovor. človek niečím pripomínajúci cigánov, napr. tmavou pleťou, túlavosťou, líškavosťou ap.;

- hovor. *ako u ci-ov* o neporiadku;

- hovor. cigáni, cigánska kapela: *c-i mu v bruchu (v žalúdku) vyhrávajú (klince kujú)* je hladný;

cigánsky *príd. i prísl.:* c. *jazyk; c-a kapela; po c-y; pren. hovor. c. život neusporiadaný, túlavý; c-e oči a) čierne, b) falošné: čierne oči pánske, ale (sú) c-e (úsl.);*

- **róm** – výraz je uvedený v **Pravidlách slovenského pravopisu z r. 2013** – kodifikačná príručka;

- **rómsky** podľa **KSSJ 4** je *príd. k Róm; cigánsky: r. jazyk, r-e obyvateľstvo; R-a občianska iniciatíva* polit. strana.

Extrémne prípady je séria príbehov, ktoré vychádzajú zo skutočných súdnych spisov. Hudobná dramaturgia týchto sérií dotvára dramatickosť a emócie postáv vykresľovaných v týchto príbehoch.

Namietaný program sa skladal z výpovedí účastníkov súdneho procesu, navrhovateľa a odporkyne a svedkov, ktorí vypovedali v súdnom procese.

V predmetnej epizóde, napriek téme rómskeho rozvodu, neodznalo žiadne priame kritické vyjadrenie voči rómskemu etniku, životnému štýlu alebo znakom rómskej kultúry alebo hudby, aj keď jednotlivé dialógy môžu obsahovať určité stereotypizácie, vulgárne výrazy a dehonestujúce označenia smerujúce voči vystupujúcim jedincom – protagonistom.

Z hľadiska predmetu podnetu sme v monitorovanej epizóde počas výpovedí účastníkov súdneho konania zaznamenali v pozadí hudbu rôzneho typu, nesúcu sa väčšinou v rómskom štýle, ktorá umocňovala atmosféru deja a podčiarkovala aktuálne emócie účastníkov súdneho procesu. Sme toho názoru, že v danom kontexte, keďže ide o reality show, ktorá má u diváka vyvolať určité emócie a kde ide o interakciu rôznych typov osobností, hudobná vložka nemala dehonestujúci či zosmiešňujúci charakter, ani takú intenzitu, aby ju bolo možné považovať za zásah do ľudskej dôstojnosti, či ako podnecovanie nenávisť a znevažovaniu či hanobeniu na základe rasy, farby pleti, jazyka, národného alebo sociálneho pôvodu, príslušnosti k národnosti alebo k etnickej skupine v zmysle § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.

Čo sa týka použitia výrazu *cigán* v monitorovanej epizóde, ten podľa nášho názoru nenesie nevyhnutne negatívnu konotáciu, keďže ide o staršie pomenovanie príslušníka etnickej skupiny, pre ktorú bol typický kočovný spôsob života. Avšak z dôvodu, že výraz má aj hanlivý význam, „*sami príslušníci tohto etnika väčšinou neprijali tieto označenia a používajú vlastný etnonym Rómovia. Pre používanie tohto termínu sa rozhodla aj vrcholná rómska organizácia International Romani Union, založená v roku 1971 v Londýne*“ (zdroj: <https://www.gipsy.sk/historia-romov/>) a toto pomenovanie v súčasnosti prevláda. Napriek tomu, však nie je nevyhnutné termín *cigán* vnímať ako pomenovanie čisto hanlivé, znevažujúce alebo urážlivé. Nevhodnosť tohto pomenovania určuje najmä kontext, v akom je použité. Domnievame sa, že v kontexte ako výraz *cigán* odznal v epizóde, nemá hanlivé konotácie, ide o snahu pomenovať členov etnika, cigánska žena – rómska žena, moderný cigán – moderný Róm, my cigáni – my Rómovia atď., teda účastníkov súdneho sporu medzi sebou.

Programom *Extrémne prípady* a konkrétnou epizódou *Cigánsky tanec* vo vysielaní programovej služby JOJ sa Rada zaoberala už aj v minulosti na zasadnutí Rady dňa 20. 12. 2017 (sťažnosť č. 1413/SO/2017), z hľadiska možného porušenia ustanovení týkajúcich sa ochrany ľudskej dôstojnosti a ľudskosti. Sťažnosť bola posúdená ako **neopodstatnená**.

* * *

ZÁVER:

Vzhľadom na vyššie uvedené sa domnievame, že v monitorovanom programe *Extrémne prípady - epizóda Cigánsky tanec* poskytovanom na adrese <https://play.joj.sk/player/extremne-pripady-s1-e8?type=VIDEO> **nedošlo k porušeniu ustanovenia § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.**

Podnet na preverenie navrhujeme posúdiť ako **neopodstatnený**.

Prepis/popis monitorovaného programu k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. 0149/SO/2024)

Monitorovaný program: Extrémne prípady – epizóda Cigánsky tanec

Adresa poskytovania: <https://play.joj.sk/player/extremne-pripady-s1-e8?type=VIDEO>

Deň a čas poskytovania: 3. 5. 2024 o cca 09:17 hod.

Program bol monitorovaný zo záznamu Rady.

časový kód záznamu o cca:

– začiatok záznamu

Na obrazovke je zaznamenané manuálne ručné nastavenie epizódy č. 8. Cigánsky tanec na play.joj.sk

09:17 začiatok programu – EXTRÉMNE PRÍPADY - úvodná zvučka

Úvodná obrazová montáž na účastníkov súdneho pojednávania, spomalené zábery na jednotlivých aktérov sporu o rozvod, Róma (manžela) Dezidera sediaceho v súdnej sieni vedľa právnej zástupkyňi a manželky Desany vedľa právneho zástupcu.

mužský hlas v pozadí: „... svojej manželky sa bojí, ale je odhodlaný rozviesť sa, napriek tomu, že s Desanou má päť detí a je starým otcom štyroch vnúčat. Z rodiny nikto nestojí na jeho strane. Všetci bránia matku.“

Do súdnej siene vchádza sudkyňa, prítomní povstanú.

sudkyňa: „Dobrý deň, ďakujem, sadnite si prosím.“

Prítomní v súdnej sieni sa posadia.

sudkyňa: „Otváram pojednávanie v právnej veci navrhovateľa Dezidera Dandáša, proti odporkyňi Desane Dandášovej, rodenej Timkovej, o rozvod manželstva a o úpravy práva povinností rodičov, na čas po rozvode, k maloletému Ramonovi Dandášovi. Pán navrhovateľ, postavte sa, prosím. Vyjadrite sa, či trváte na návrhu tak, ako bol písomne doručený súdu.“

Dezider: „Trvám na rozvode.“ Dezider odpovedá postojacky, opäť si sadá.

sudkyňa: „Trváte, ďakujem, posadte sa.“

mužský hlas: „Dezider, 42-ročný, zamilovaný muž. Svoju manželku miloval, ale ako on tvrdí, už ho to po dvadsiatich štyroch rokoch prešlo.“

právna zástupkyňa (Dezidera) (vyjadrenie mimo súdnu sieň): „Môj klient je vcelku rozumný človek a je jeden z mála Rómov, ktorí sa rozhodli rozviesť sa, napriek tomu, že ho celá rodina za to odsudzuje.“

sudkyňa: „Pani odporkyňa, vy sa postavte tiež, prosím. Vy čo chcete povedať k návrhu?“

Desana: „Že sa nerozvediem. Ja nikdy nebudem rozvedená.“

sudkyňa: „Posadte sa.“

mužský hlas: „Štyridsaťdvaročná Desana. Nezamestnaná, vzorná matka rodiny. Je odhodlaná bojovať za udržanie rodiny akýmkoľvek spôsobom. Hoci aj bitkou na súde.“

právny zástupca (Desanin) (vyjadrenie mimo súdnu sieň): „Rozhodol som sa zastupovať pani Dandášovú, lebo vidím, že má úprimnú snahu o zachovanie rodiny. Jediné, čoho sa obávam, je to, ako svoje emócie udrží na uzde.“

sudkyňa: „Pani právna zástupkyňa navrhovateľa, predneste, prosím váš návrh na rozvod manželstva.“

právna zástupkyňa: „Vážený súd. K ochladeniu vzťahov medzi účastníkmi konania došlo takmer pred pol rokom, odkedy má navrhovateľ, teda môj mandant, novú známosť a plánuje s ňou spoločnú budúcnosť. Manželstvo nie je funkčné, navrhovateľ už tri mesiace nebýva v spoločnej domácnosti s odporkyňou. Obnovenie vzťahov zo strany môjho mandanta je nemožné. Navrhujeme, aby súd manželstvo rozviedol a maloletého Ramona zveril do osobnej starostlivosti a výchovy matky. Výšku výživného na maloletého ponechávame na úvahe súdu.“

Dezider (mimo súdnej siene): „Ja sa nemám čoho báť, ja sa rozvediem, keby sa môj svokor aj na hlavu postavil.“

9:20 obrazovo-zvukový predel – EXTRÉMNE PRÍPADY

sudkyňa: „Pán navrhovateľ, postavte sa, prosím a vyjadrite sa vecne k dôvodom podania vášho návrhu.“

- clivá hudba s rómskym motívom -

Dezider: „Pani sudkyňa, ja žijem s inou ženou a s Desanou nechcem žiť, bodka.“

Desana: „Ty si jaký múdry, keď som mala dvadsať, na druhú si sa ani nepozrel, teraz ti nejaká (výraz prekrytý pípaním), ty si omočíš a rozvod? Nikdy!“

Dezider: „Ale no, veď nevyprávaj, Desana. Čo to rozprávaš? Som ti povedal, že sa s tebou nerozvediem a hotovo.“

sudkyňa: „Pani odporkyňa, boli ste poučená, hovoriť môžete len v prípade, že vás súd vyzve a nepoužívajte tu žiadne vulgárne slová, ste na súde, rozumeli ste tomu?“

Desana: „Čo by som nerozumela, ja zato, že som cigánka, nie som sprostá.“

sudkyňa: „No to tu nikto ani netvrdí, ale keď tomu rozumiete, tak sa podľa toho aj správajte.“

Desana (mimo súdnu sieň): „A furt je to tak, že keď sme my cigáni, tak hovoria s nami jak s debilmi. Ja to považujem za diskrimináciu.“

Dezider (mimo súdnu sieň): „Ona bude stále vyskakovať. Šak ona sa nikdy nezmení. Ja som žil medzi bielymi a nerobilo mi to problém.“

9:21 sudkyňa: „Pán navrhovateľ, popíšte vecne priebeh vášho manželstva s odporkyňou.“

- hudba s rómskym motívom v trojštvrťovom takte -

Dezider: „Svadbu sme mali asi pred dvadsať štyrmi rokmi. Mali sme vtedy osemnásť. Mali sme spolu päť detí, z toho štyri vnúčence. Máme ešte je..., mladšieho, syna Ramona, ktorý má sedemnásť a ostatné deti sú už dospelé.“

sudkyňa: „Akým spôsobom života ste žili v manželstve?“

Dezider: „Normálne, starali sme sa o rodinu, ja som zarábal a žena bola... pri nich.“

Desana (skákajúc do reči): „A ľúbili sme sa, ľúbili a stále sa ľúbime, stále sa ľúbime.“

Dezider: „Neľúbili sme sa, nevyprávaj mi do toho...“

Desana (skákajúc do reči, v rómskom jazyku): „Pendado. Kamav tut. Kamav tut.“

Dezider: „... ja ťa neľúbim..., ja ľúbim len Melindu, to je moja láska. Bohužiaľ je to tak.“

sudkyňa: „Pán navrhovateľ, vy ale skoro štvrtstoročie žijete s odporkyňou. Prečo sa chcete rozviesť?“

Dezider: „Lebo ja už nie som taký obyčajný cigán ako z osady. Ja usporiadam tanečno-kultúrne spolky, a organizoval som aj organizáciu pre tanečné, cigánsky tanec.“

sudkyňa: „Myslíte Miss... cigánskeho tanca.“

Dezider: „Áno Miss, áno.“

sudkyňa: „Pamätám si také niečo a to je dôvod, prečo sa vy chcete rozviesť? Vaša záujmová činnosť?“

Dezider: „No nie, my si už vôbec nerozumieme...“

Desana (skáče mu do reči): „Rozumieme si...“

Dezider: „Nerozumieme si, Melinda, a hotovo. Povedal som. Basta... nemám hu rád.“

sudkyňa: „A prečo...no?“

Dezider: „Nemám hu vôbec rád, nemilujem ju, milujem Melindu. Skrátka.“

sudkyňa: „Áno, to ste už spomínali, ale v čom vás ovplyvnila tá súťaž Miss cigánskeho tanca?“

Dezider: „Tam som stretol to dievča, ktoré sa volá Melinda. Mám ju strašne rád, čakám s ňou dieťa a chcem sa o nich postarať.“

sudkyňa: „A ako vy dlho už udržiavate mimomanželský pomer?“

Dezider: „No asi tri mesiace, kým sa to manželka nedozvedela. Od tej doby vôbec nespávam doma, ale na ubytovni s Melindou.“

sudkyňa: „Ale prečo nežijete v spoločnej domácnosti s odporkyňou?... vy ste sa rozhodli odísť, alebo ako to bolo?“

Dezider: „Lebo Desana ma vyhodila. Ja už nechcem s ňou vôbec žiť. Ja už necítim k nej vôbec lásku.“

Desana: „A čo som ti...a to som ti mala schváliť, že ty ma podvádzaš? Tak musel si nejako pykať, nie?“

Dezider: „No dobre, ale ty si ma vyhodila ako prašivého psa z domu. Čo som mal robiť?“

9:23 Desana: „To sa nerobí, že budeš podvádzať, ja som tvoja zákonitá manželka. A máme spolu deti.“

- gradujúca rómska hudba -

Desana (mimo súdnu sieň): „Musím kričať, lebo každý by si robil, čo chce. A moja mama je s otcom päťdesiat rokov a tiež kričala. Aj ona bude naňho kričať, tá mladá.“

sudkyňa: „Aká je vaša manželka?... Keby ste ju mali popísať.“

Dezider: „Je nervózna, kričí.“

Desana: „Lebo to mi ty robíš, že som nervózna. Ináč som normálna a ty to dobre vieš, jak je nám spolu dobre.“

Dezider: „Počúvaj ma, nevyprávaj, vieme, aká si.“

sudkyňa: „Vy máte s odporkyňou, pán navrhovateľ, päť detí. Máte štyri vnúčatá a toto všetko chcete zanechať len preto, že vaša manželka je, ako hovoríte, stále nervózna a kričí?“

Dezider: „Hej, ona je tiež veľmi šikovná, vie si zarobiť.“

sudkyňa: „Hovoríte teraz o tej novej priateľke? Vy ste si to uvedomili toto, že vaša manželka je takáto, až vtedy, keď ste spoznal tú novú priateľku?“

Dezider: „No áno.“

sudkyňa: „A ako sa chcete starať o rodinu?“

Dezider: „No ja si viem zarobiť peniaze a nebudem sa hádať s ňou o majetok. A mám aj nejaké šperky, ktoré predám, a keď bude treba, tak, keď ich bude treba, tak ich predám.“

sudkyňa: „Áno, áno a čo deti, keď nebudete už žiť s manželkou?“

Desana: „Deti ťa potrebujú, aj Ramon hlavne...a ty to vieš.“

Dezider: „No o deti sa postarám.“

Desana: „A musíš byť s nami.“

sudkyňa: „Postaráte sa o ne a kde bývate?“

Dezider: „Na ubytovni s Melindou.“

9:24 - rýchla rómska hudba -

Ramon (najmladší Deziderov syn, mimo súdnu sieň): „Otca nenávidím. Všetci z partie sa mi smiali, že má mladú štandu. Tá, tá Melinda, je len o rok staršia ako Želmíra, s ktorou som chodil. To je jaký trapas.“

sudkyňa: „Bývate na ubytovni, hovoríte, s milenkou, a to chcete, aby na tú ubytovňu, ktorú spomínate, chodili aj vaše deti a vnúčatá za vami?“

Dezider: „No nie, ja už mám vyhliadnutý taký starší domček...“

Desana (skáče do reči): reaguje po rómsky.

Dezider: (reaguje na Desanu po rómsky) „Maker čaje so keres“ - Dezider a Desana sa dohadujú medzi sebou po rómsky.

Dezider: „... kamav Melindu, ja hu ľúbim, ja ju mám rád, to je moje srdce, to je moja láska, ja jej dám všetko.“

Desana: „Nešal, nešal...“

Dezider: „Ja už ťa nemám rád, rozumieš? Pochop to konečne.“

Desana: „Ale ľúbime sa, ty to vieš.“

Dezider: „Neľúbime sa, ja ťa už nenávidím... nechcem.“

Desana: „Ja to cítim, my cigáni to cítime a ty to veľmi dobre vieš.“

Dezider: „... cítim k tebe odpor.“

9:25 **sudkyňa**: „Počúvajte ma obidvaja, musíte hovoriť po slovensky. Povedzte súdu, čo cítite teraz, v súčasnej dobe k manželke. Vyjadrite sa. Presne.“

- rýchla rómska cimbalová hudba -

Dezider: „Ja už k nej necítim nič. Odpor. Nechcem s ňou mať nič, vôbec. Nechcem hu ani vidieť.“

sudkyňa: „Pozná vaša manželka súčasná, odporkyňa, vašu priateľku novú?“

Dezider: „No áno, šak hu, šak hu zbila. Nič jej nespravila Melinda a ona hu zbila.“

Desana: „Nič mi nespravila, šak mi zobrala muža.“

Dezider: „Keď si sa chcela biť, to som ja na vine, mala si mňa zbiť a nie ju..., nevinnú.“

Desana: „Šak aj tebe dám.“

Dezider (mimo súdnu sieň): „Tak to som ja na vine, mala zbiť mňa a nie ju. Ona zbila slabšiu.“

Desana: „Každá Rómka sa bije za svojho muža, každá!“

obrazovo-zvukový predel

Právny zástupca: „Vážený súd. Odporkyňa nesúhlasí s rozvodom. Chceme zdôrazniť, že s rozhodnutím navrhovateľa rozviesť sa, nesúhlasia ani jeho deti, ktoré sú jednoznačne za udržanie rodiny. Ich postoj vyplýva aj z poznania, že sú presvedčení o tom, že u navrhovateľa ide iba o dočasný stav zamilovanosti. Odporkyňa svojho manžela ľúbi, napriek jeho nevere a je ochotná a schopná odpustiť mu. Okrem toho je odporkyňa presvedčená, že maloletý syn Ramon potrebuje svojho otca, na ktorého je mimoriadne naviazaný. V prípade rozvodu navrhujeme, aby bol syn Ramon zverený do osobnej starostlivosti matky a aby súd zaviazal otca povinnosťou platiť výživné vo výške 300 eur mesačne. Ďakujem“

9:26 obrazovo-zvukový predel – **EXTRÉMNE PRÍPADY**

- dnes ešte uvidíte – krátky zostrih pokračovania relácie

sudkyňa: „Pani odporkyňa, postavte sa, prosím. Teraz vám súd udeľuje slovo, máte možnosť vyjadriť sa k návrhu.“

Desana: „Ďakujem za slovo, pani sudkyňa, tak ja teda hovorím, nebudem sa rozvádzať. Ja s tým nesúhlasím. Nikdy nebudem rozvedená.“

sudkyňa: „O tom, či budete rozvedená, alebo nebudete pani odporkyňa, nerozhodujete, ale nezávislý súd. A ja sama neviem teraz povedať, či vás súd rozvedie alebo nie. Najprv si vypočuje všetky výpovede, dôkazy a fakty a podľa toho rozhodne súd. Opíšte váš pohľad, aké bolo vaše manželstvo s odporcom do tej doby, dokedy si nenašiel milenkú.“

Desana: „Normálne. Ľúbili sme sa, milovali, porodila som mu deti, postarala sa. Teraz sa staráme aj o vnúčence.“

Dezider: „Ale to bolo niekedy, teraz to už není.“

Desana: „Ale nikdy nebolo tak, že sme sa ne... neľúbili, alebo že by sme sa niekedy bili. Vždy bolo všetko v poriadku a ty to dobre vieš.“

Dezider: „No bolo, ale už to není. Bohužiaľ.“

Desana: „Môže to stále tak byť.“

sudkyňa: „Ako ste sa dozvedeli, pani odporkyňa, že navrhovateľ má milenkú.“

Desana: „Žena to spozná. Nesexovali sme. Zanedbával ma. A ja viem, že to má rád. My sme volakedy aj štyrikrát denne. A všade.“

Dezider: „Ale netrep, čo to trepeš... (výraz prekrytý pípaním) s prepáčením.“

Desana: „Ty že si moderný cigán? Šak šáliš, jak gádžo. Ja rozprávam pravdu. Ta chuj arman.“

Desana (mimo súdnu sieň): „Keby sudkyňa vedela, aký on je, keď má vypité, ináč by hovorila. Preto som mu dala po pysku. On nemá dobrú povahu.“

sudkyňa: „Ako ste sa dozvedeli, že navrhovateľ má milenkú?“

Desana: „Môj otec to dal zistiť a keď som sa ho na to spýtala, tak sa priznal.“

Dezider: „No a čo som mal robiť? Povedal som len pravdu, čistú pravdu, nič viac.“

Desana: „Áno, keď sme ti už na to prišli..., tak si sa priznal.“

Dezider: „Nechcem ťa, nemilujem ťa. Cítim k tebe odpor... Pochop to.“

Desana: „Ale nešal!... Aký odpor? Ľúbiš ma, ja to viem.“

Dezider: „Neľúbim ťa ...“

Desana: „Cigánska žena vie, keď ju muž ľúbi a ty to dobre vieš.“

Dezider: „... ale prd ty vieš. Ja ľúbim druhú.“

sudkyňa: „Už ste mali slovo, pán navrhovateľ, teraz vypočúvam odporkyňu. Pani odporkyňa, vy ste vyhnali z domácnosti spoločnej navrhovateľa?“

Desana: „Áno, vyhnala som ho.“

sudkyňa: „Vyhnali ste ho. Na jednej strane sa nechcete rozviesť, na druhej strane ste ho vyhnali zo spoločnej domácnosti. Ako má teda tomu súd rozumieť?“

Desana: „A čo som mala robiť? Musel za to pykať.“

sudkyňa: „Vy poznáte milenkú navrhovateľa?“

Desana: „No išla som za ňou na ubytovňu, sme sa spoznali a som jej povedala, nech nechá môjho muža na pokoji. Ale ona je jak taký debil debilovatý. Ona povedala, že on je jej láska. Ja jej dám, že láska.“

Dezider: „Ty si debil, šak si ju chcela biť, čo si to nepamätáš alebo čo?“

sudkyňa: „A ako ste vy vysvetlili navrhovateľovej milenke, aby dala vášmu mužovi pokoj?“

Desana: „Najprv podobrom. Ale keď povedala, že ho lúbi..., tak som jej to ručne stručne, dala som jej po papuli.“

sudkyňa: „Vy ste na ňu fyzicky zaútočili?“

Desana: „Iba takú malú.“

sudkyňa: „Bol vám odporca aj inokedy neverný?“

Desana: „Čo ja viem, asi nie. Nebolo kedy.“

Dezider: „Aspoň že to hovoríš pravdu.“

Desana: „Máme deti, viete, staral sa, nikdy nebolo také. To teraz sa mu zapálili lýtka na staré kolená.“

Dezider: „Tebe sa prd zapálil.“

Desana: „Mne sa nič nezapálilo, ja som verná. Ja ťa nepodvádzam.“

Dezider: „Bohužiaľ, stalo sa.“

sudkyňa: „Lenže navrhovateľ sa vyjadril, že vás nemá rád. Vy chcete žiť s ním napriek tomu, že vás nemá rád?“

Desana: „Čo by ma nemal rád, cigánska žena vie, keď ju muž lúbi.“

Dezider: „To není pravda.“

Dezider (mimo súdnu sieň): „Prisahám, že som nikdy v živote s Mel... s nijakou ženou nespál. Pokiaľ som nestretol Melindu. Ja som bol vždy verný.“

Desana (mimo súdnu sieň): „Načo sme vychovali deti, že by boli bez tatka? Ja mu dám, že chce odísť od rodiny. Toto Boh nevidel.“

právna zástupkyňa: „Pani odporkyňa, vy ste fyzicky napadli priateľku môjho mandanta, teda vášho manžela. A nielen to, vy ste za mojím mandantom poslali svojich dvoch bratov, ktorí sa môjmu mandantovi vyhrážali v tom zmysle, že ak sa nevráti domov, že mu spravíte zo života peklo. Aké peklo ste mali na mysli?“

Desana: „Šak to sa len tak hovorí. To som nemohla nechať len tak. Veď čo som ho mala, mu to všetko schvaľovať, tú jeho neveru?“

právna zástupkyňa: „Pozrite sa, na jednej strane tvrdíte, že manželovi ste schopná odpustiť neveru, ale na druhej strane sa mu vyhrážate. Myslíte si, že takýmto spôsobom svojho manžela prilákate naspäť domov?“

Desana: „On patrí do rodiny. My cigáni sa nerozvádzame. Iba gádzovia to robia.“

Dezider: „Ale rozvádzame.“

právna zástupkyňa: „Pani Dandášová, ale môj mandant, teda váš manžel, čaká so svojou priateľkou dieťa. To vám neprekáža?“

Desana: „A čo ho mám za gule zavesiť na čerešňu za to?!“

Desana (mimo súdnu sieň): „Ja viem, že Dežo už deti nechcel. Keď som potratila pred dvoma rokmi, tak povedal, že to je posledné a viem, že to decko chcela ona.“

obrazovo-zvukový predel

9:31 - clivá rómska hudba-

právna zástupkyňa: „Môj mandant chce so svojou novou priateľkou začať nový život. Čaká s ňou dieťa, chce sa o to dieťa normálne postarať. Pani Dandášová, vy máte naozaj rada svojho manžela, alebo si chcete manžela udržať len kvôli niečomu inému?“

Desana: „Áno, mám ho rada, ja som nemala iných chlapov, iba jeho. Od pätnástich sme spolu, v osemnástich sme sa brali, máme spolu deti a čo tam treba meniť, na tom? Iba je teraz pomotaný tou... (výraz prekrytý pípaním).“

Dezider: „Už to není láska pro..., pochop ma konečne, prosím ťa.“

Desana: hovorí po rómsky **Dezider:** odpovedá po rómsky **Desana:** hovorí po rómsky

právna zástupkyňa: „Pani Dandášová...“

sudkyňa: „Počkajte, pani právna zástupkyňa...“

právna zástupkyňa: „Prepáčte.“

sudkyňa: „... žiadala som vás, aby ste sa vyjadrovali v slovenčine.“

Desana: „Prepáčte.“

sudkyňa: „A pani odporkyňa, žiadne vulgarizmy nepoužívajte, už vás upozorňujem druhý krát. Môžete pokračovať (smerom k zástupkyňi).“

právna zástupkyňa: „Pani Dandášová, prekážalo vám, že váš manžel sa inicioval v spoločensko-tanečných spolkoch?“

Desana: „Šak nech tam chodí, ale jeho cesta odtiaľ má byť pekne rovno domov. A nie sa flákať s nejakou cundrou.“

Dezider: „Bohužiaľ, stalo sa.“

Desana: „Jáj, ma nenazývaj, lebo takú ti jednu, ty...“

Právna zástupkyňa: „Vidíte a zase sa vyhrádzate.“

Dezider: „Ukludni sa.“

právna zástupkyňa: „Kvôli čomu sa má váš manžel k vám vrátiť domov. Povedzte mi toto.“

Desana: „Pre rodinu, pre deti. On ich lúbi. Ja ho lúbim.“

Dezider: „Áno, ja deti lúbim, ale teba nelúbim, pochop to! Šak kričíš ako besná.“

Desana: „To teraz iba, vieš dobre, že som zúfalá, že chcem, aby si sa vrátil.“

Dezider: „Ale no...“

právna zástupkyňa: „Naozaj je to len kvôli tomu?“

Desana: „Áno, pre lásku, pre čo iné by to malo byť? Pre rodinu, pre deti, vnúčatá pýtajú, kde je dedo?“

Dezider: „Pochop ma, ja ťa už nechcem. Ja mám už druhú lásku, ja čakám s ňou dieťa. Ja už s tebou nemôžem byť.“

právna zástupkyňa: „V poriadku, predpokladám, že sa k tomu dostaneme neskôr. V tejto chvíli je to na odporkyňu všetko z mojej strany, ďakujem.“

právny zástupca: „Všetky deti, každý chodia za pani Dandášovou domov a zaprisahávajú svoju matku, aby otca doviezla domov. Ona už dokonca bola aj za kartárkou a tá jej vyveštila, že všetko dobre dopadne.“

obrazovo-zvukový predel

9:34 - clivá rómska hudba -

právny zástupca: „Pani odporkyňa, vy máte päť detí, z toho štyri sú už plnoleté. Predpokladám, že o tomto probléme ste hovorili doma, s vašimi deťmi.“

Desana: „Áno. Hovorili sme, pravdaže. Odkedy je preč, furt sú u mňa.“

právny zástupca: „A ako reagovali vaše deti?“

Desana: „Pla..., plakali, kričali.“

právny zástupca: „Takže dá sa povedať, že ani jedno z vašich detí nechápe zámer vášho manžela, že on si chce teraz založiť novú rodinu.“

Desana: „Naša najstaršia dcéra, tá má učňovku s maturitou, tá je najmúdrejšia. A ona mi povedala, mama, prijmi ho späť, odpusti mu. Tak ja mu odpúšťam.“

Dezider: „Ale no...“

právny zástupca: „Dobre, stále hľadám nejaký iný dôvod vašich problémov. Vy ste mali v rodine niekedy problém s peniazmi?“

Desana: „Nemáme milióny, ale máme pekný dom. Nikdy nebolo také, že nemám čo dať deťom do úst. Vždy sa vedel...“

Dezider: „Si bývaj v ňom a ja s tebou nebudem žiť.“

Desana: „Vedel si sa vždycky postarať.“

právny zástupca: „Ďalšia vec, viem o tom, že váš syn Ramon, váš najmladší syn, mal, pred dvomi rokmi myslím, že to bolo, nejakú dopravnú nehodu a dosť dlhú dobu ležal na JISKE. V tom čase ako sa prával váš manžel?“

Desana: „Šak furt tam stál na chodbe a čakal na doktora, čo mu povie. Tri dni tam bol. On ho má velice rád.“

právny zástupca: „Čiže staral sa aj o iné deti tak ako o Ramona, teda keď bola na to nejaká príležitosť, alebo keď sa vyskytol nejaký problém?“

Desana: „Pravdaže. On je dobrý tatko. Aj tá Liliána, keď bola tehotná a ten jej chlapec špekuloval, či si ju zobere, tak Dežo sa s ním porozprával a o tri týždne bola svadba. A nech nehovorí, že rodina nefunguje.“

9:35 právny zástupca: „A vy, osobne vy, ako ste sním spokojná ako s manželom?“

Desana: „Sem tam poo..., poobchytával niektoré, no ale pokiaľ poobchytával, je dobre.“

- rýchla rómska hudba -

právny zástupca: „Takže bez problémov. Čiže môžeme s veľkou určitosťou konštatovať, že navrhovateľovi išlo vždy a v prvom rade len o rodinu. Čiže, túto jeho aférku chápete ako dočasnú, alebo jednorazovú záležitosť, z ktorej, predpokladáte, že navrhovateľ sa raz vyspí. A toto podanie o rozvod, on vlastne riskuje nielen to, že stratí vás, ale s vami stratí aj celú rodinu, a to si zrejme navrhovateľ nedokázal uvedomiť.“

- clivá rómska hudba -

Dezider (mimo súdnu sieň): „Už tri mesiace nie som doma a dobre mi to funguje. Keby mi bolo smutno, tak by som sa vrátil za svojimi deťmi.“

Desana (mimo súdnu sieň): „Ja už to bez muža nevydržím. Nech mu už tá mladá neukojená dá pokoj. Odkedy odišiel, neviem sa dobre vyspať.“

obrazovo - zvukový predel

sudkyňa: „Postavte sa.“

právny zástupca: „Pán navrhovateľ..., vy ste boli neverný svojej manželke niekedy?“

Dezider: „Nie nikdy, pokiaľ som nestretol moju lásku Melindu. Ja sa s ňou mám veľmi dobre. Ona je taká dobrá, taká kludná, nekričí, je mi s ňou fajn.“

Desana: „Šak ona ja mladá... (výraz prekrytý pípaním).“

Dezider: „Čuš..., teba sa nikto nič nepýta.“

sudkyňa: „Pani odporkyňa..“

Dezider: „Proste ja s ňou chcem žiť, ona je taká čistá. Fajn mi je s ňou, je taká energetická.“

Desana: „Aj ja som, aj ja som.“

- nerómska hudba v strednom tempe

právny zástupca: „Dobre, sa spýtam na tú Melindu, ona bez problémov začala s vami žiť?“

Dezider: „Áno.“

právny zástupca: „Ona nemala s tým žiadne problémy?“

Dezider: „Nemala žiadny problém s tým.“

Desana: „No nemala, lebo je... (výraz prekrytý pípaním).“

Dezider: „Ty si ... (výraz prekrytý pípaním), počúvaj ma, keď ti tak mám povedať.“

Desana: „To sa so mnou ako bavíš, ty hajzle?“

Dezider: „Nehanbíš sa takto rozprávať na súde alebo čo?“

Desana: „Ja som tvoja žena a mám s tebou deti. Tak si ma váž. A nie takú cundru.“

Dezider: „Nevážim sa ťa ani si ťa vážim nebudem, pokiaľ žijem.“

Desana: „No pekne.“

sudkyňa: „Obidvaja okamžite skončite. Pani odporkyňa, viacnásobné nerešpektovanie príkazov súdu, ukladám vám poriadkovú pokutu vo výške 170 eur.“

Desana: „To zaplatíš ty, rozumel si? Ja z domu penia..., peniaze vynášať nebudem.“

Dezider (mimo súdnu sieň): „Som zvedavý, z kade bude platiť tú pokutu. Ona bude pýtať odo mňa. Ona taká nebola. Ona nehrešila.“

obrazovo - zvukový predel

právny zástupca: „Pán navrhovateľ, pozrime sa trošku do minulosti. Bolo vám s vašou manželkou zle? Žili ste spolu, dá sa povedať, úplne normálne. Bolo vám s ňou zle?“

Desana: „Povedz pravdu.“

Dezider: „No, nebolo mi zle, pokiaľ som nestretol moju lásku Melindu.“

právny zástupca: „Ale vy ste s odporkyňou prestali žiť intímne ešte predtým, ako ste spoznali Melindu?“

Dezider: „No spali sme spolu, ale už to nebolo ono.“

právny zástupca: „No a vy ste povedali svojej manželke o vašich názoroch, že už ten intímny život nestojí zaveľa? Komunikovali ste to s ňou?!“

Dezider: „No, šak ja som nevedel, že to bude lepšie s tou druhou, akože s Melindou.“

právny zástupca: „Takže vy ste to zistili až potom. No a vy sa čudujete. Vaša manželka vám porodila päť detí. Štvrtstoročie sa vám starala o domácnosť. A vy nechápete to, že už nemôže mať toľko energie, ako osemnásťročné dievča, ktoré vlastne za sebou nemá nič?“

Dezider: „No, ale Desana už nemá takú energiu, ako mala.“

právny zástupca: „Šak teraz vám to hovorím. Vy si stále myslíte, že vám vaša manželka nestačí, ale vy ju porovnáвате s osemnásťročnou mladou ženou, ktorá nemá absolútne nič za sebou. Tu máte manželku, ktorá vám porodila päť detí a štvrtstoročia sa vám starala o domácnosť. Toto ja vám hovorím.“

Dezider: „Ja ju neohováram, ale už mi nestačí.“

Desana: „A čo ty si rýchlik? Čo ti nestačím?“

Dezider: „Si proste slabá.“

Desana: „Nie som slabá, to s..., to si len ty namýšľaš, lebo si omotaný, takto ťa má tá mladá omotaného.“

právny zástupca: „Pán navrhovateľ, vy dávate v šanc to, čo ste štvrtstoročia budovali? Odpovedzte mi. Kvôli neistote s osemnásťročným dievčaťom? Dá... chcete to riskovať?“

Dezider: „No, áno. Chcem to riskovať.“

9:39 obrazovo-zvukový predel - EXTRÉMNE PRÍPADY

- dnes ešte uvidíte - zostrih nasledujúcich scén

obrazovo-zvukový predel - EXTRÉMNE PRÍPADY

právna zástupkyňa: „Pán Dandáš, vy ste hovorili, že všetok svoj majetok, ktorý ste za svoj život a manželský vzťah s odporkyňou nadobudli a teda vlastnité, chcete svojej manželke aj nechať. Je to gesto človeka, ktorý sa chce postarať na jednej strane o svoju rodinu, ale na druhej strane, vy chcete začať nový život s novou partnerkou. Z čoho budete žiť?“

Dezider: „Ja si viem zarobiť, ja sa nebudem hádať s ňou o majetok a mám aj nejaké šperky, ktoré keď bude treba, predám a mám aj nejaké peniaze ušporené, ktoré sú len moje...“

Desana: „Jaké tvoje? Čo je tvoje, je aj moje.“

Dezider: „Ale prd je to tvoje. To mi moja babka našporila. Ty si o tom ani vôbec nevedela.“

Desana: „Vidíš jaký si? Zatajil si mi.“

Dezider: „Ja som sa ich vôbec nedotkol. Keby si o tom vedela, už si ich dávno minula. To boli odložené na horšie časy.“

Desana: „Ale vidíš jaká som? Jaká som žena? Nechala som tak.“

Dezider: „Jaká si? Jaká si? Trubka si sprostá.“

sudkyňa: „Pán navrhovateľ, slušné vyjadrovanie platí aj pre vás... Rozumiete tomu?“

Dezider: „Pardon. Ospravedlňujem sa.“

sudkyňa: „Pán právny zástupca. Ďalšia otázka?“

právna zástupkyňa: „Pán Dandáš. Vaša súčasná priateľka súhlasila s tým, že by ste nehnuteľný majetok, teda rodinný dom, ktorý ste vlastnoručne postavili, nechali svojej manželke?“

Dezider: „No áno. Šak je šikovná. Ona si vie zarobiť. A ja by som nenechal... nezobral dom svojim deťom.“

právna zástupkyňa: „Ďakujem, z mojej strany je to všetko.“

- dramatická cimbalová hudba -

Dezider (mimo kameru): „Kašlem na všetky majetky. Ja chcem kludný život mať. A s Melindou to budem určite mať.“

Desana (mimo súdnu sieň): „To že mu babka šetrila peniaze, som ja nevedela. To kde sme, že mi bude zatajovať peniaze. Žiadne peniaze neuvidí. O to sa ja postarám, aj keby čo bolo.“

Melinda (mimo súdnu sieň): „Bojím sa Desany. Nevie, ako to bude vyzerat', keď bude na mňa pred súdom vykrikovať. Ona je schopná zbiť ma aj tu. Nech už je koniec.“

9:42 obrazovo-zvukový predel - *EXTRÉMNE PRÍPADY*

sudkyňa: „Súd predvoláva Melindu Rácovú.“ Rýchla strihová pasáž medzi jednotlivými účastníkmi sporu.

– pochodová hudba -

Melinda: „Dobrý deň.“

sudkyňa: „Dobrý deň, pani svedkyňa. V akom vzťahu ste k obom účastníkom konania?“

- pomalá dramatická hudba bez rómskeho motívu -

Melinda: „Ja som priateľka Dezidera Dandáša.“

sudkyňa: „A ako dlho sa poznáte s navrhovateľom?“

Melinda: „No asi tri roky, ale tak, že lepšie sa poznáme, tak to je asi pol roka.“

sudkyňa: „To znamená, že pol roka udržiavate intímny styk?“

Melinda: „Áno.“

sudkyňa: „Navrhovateľ má 42 rokov, pani svedkyňa, je otcom piatich detí, okrem toho má štyri vnúčatá, teda je starým otcom štyroch vnúčat. Zamysleli ste sa vôbec niekedy nad tým, že vy rozbíjate kompletnú rodinu?“

Desana: „Presne tak. Rozbijaš.“

Melinda: „Ale nerozbíjam. Tak už to pochop, že nechce byť s tebou. Asi si mu nedala to, čo mu dávam... ja.“

Desana: „A s kým chce byť s tebou ... (výraz prekrytý pípaním).“

Melinda: „Ale nenadávaj mi takto. Nehanbíš sa?“

Desana: „To s kým sa vyprávaš?“

Melinda: „No s tebou sa rozprávam.“ Dezider zasahuje do dialógu.

Desana: „A ty čo si ju zastávaš?“

9:43 **sudkyňa:** „Takže zamysleli ste sa nad tým. A myslíte na to, že tam je, ešte v tejto rodine maloletý Ramon?“

- gradujúca rómska hudba -

Melinda: „Áno, zamýšľala som sa nad tým. Ale...“

sudkyňa: „To vám nevadí?“

Melinda: „Myslím si, že určite by bolo lepšie, keby nemal žiadne deti, ani vnúčatá.“

Desana: „To jak rozprávaš, žiadne deti? Šak to sú naše fajnové deti... (pokračuje po rómsky).“

Dezider: „Nerozumieš, že ja čakám s ňou dieťaťko?“

sudkyňa: „Vy máte, pani svedkyňa, 18 rokov, navrhovateľ má 42.“

Desana: „Šak ona je decko ešte.“

Melinda: „A ty už si stará preňho asi.“

Desana: „Ty s kým sa vyprávaš?“

Melinda: „No s tebou.“

Dezider: „Ty tam už čuší, Desana.“

sudkyňa: „Vy komunikujte so súdom.“

Melinda: „Prepáčte, pani sudkyňa.“

sudkyňa: „Tento vekový rozdiel, ktorý som spomenula, vám neprekáža? A myslíte na to, že časom môžu prísť zdravotné problémy?“

Melinda: „Tak na túto tému som určite nepremýšľala, ale...“

Desana: „Lebo si sprostá. Odvádzaš mi muža.“

Melinda: „Keby náhodou k niečomu takému prišlo, určite sa Dežka nevzdám. Jednoducho, čo prinesie život, tak tak budeme. Keď náhodou prídu zdravotné problémy, určite ho neprestanem lúbiť. Lúbim ho a tak to ostane.“

Dezider: „Aj ja teba láska.“

sudkyňa: „Pani svedkyňa, ale v čom je navrhovateľ iný, keď porovnáte ostatných svojich rovesníkov? Vy by ste si mohli začať vzťah so svojim rovesníkom niektorým, ktorých poznáte. Tak v čom je iný?“

Melinda: „Jednoducho je iný ako mladí chlapci. Mladí chlapci, dnes im ide iba o sex. Fajčia, pijú, každý druhý už bol v base. Dežko je iný.“

Desana: „Čo lepšie ťa kúruje? V tom je iný?“

Melinda: „Vie sa o každého postarať. O teba sa staral celý život.“

Desana (mimo súdnu sieň): „Len ja viem, aký je Dežo chlap. On keď si vypije, tak koniec. To len ona si, mladá ... (výraz prekrytý pípaním) myslí, že je jemný. Jemný, to čo je? Hh.“

právna zástupkyňa: „Pani svedkyňa, vy ste sa často rozprávali s mojím mandantom o jeho rodine. Čo ste sa dozvedeli? Čo vám povedal o jeho manželke a o svojich deťoch?“

Melinda: „No, o svojich deťoch mi povedal len toľko, že ich strašne miluje. Nedal by na ne dopustiť. A čo si pamätám, tak aj veľmi plakal, že jednoducho, všetky jeho deti mu nezdvihajú telefón. Snažil sa im dovolať.“

- dramatická nerómska sláčiková hudba -

Desana: „Oni sú naňho nasraté deti. Ja viem o tom svoje.“

Melinda: „Ale ja sa s vami nerozprávam.“

Desana: „Ty drž hubu.“

Melinda: „Prosím vás, robte už niečo, veď ona ma tu zbije.“

sudkyňa: „Pani odporkyňa, postavte sa. Za opakované neuposlušnutie súdu vám súd udeľuje poriadkovú pokutu vo výške 170 eur.“

Desana Deziderovi: „Zaplatíš.“

Dezider: „To sa uvidí.“

sudkyňa: „Keď budete takto pokračovať, tak vás dám vykázať z pojednávacej miestnosti.“

- ľudová hudba -

právna zástupkyňa: „Pani svedkyňa, vy ste uviedli, že môj mandant, môjmu mandantovi jeho deti chýbajú. Máte pocit, že by boli nejak ovplyvňovaní, ovplyvňované tieto deti môjho mandanta odporkyňou?“

Melinda: „Áno, určite si to myslím, že ona ovplyvňuje ich spoločné deti. Navádza ich naschvál proti nemu. Narozpráva mu kadejaké hlúposti, ktoré sú možno ani neni pravda a oni potom majú taký postoj k nemu.“

- clivá rómska hudba -

právna zástupkyňa: „Ale ja predpokladám, že ak nebudú deti môjho mandanta pod vplyvom pani odporkyne, tak že tento stav sa upraví a deti účastníkov konania sa potom budú stýkať normálne s mojím mandantom.“

Melinda: „Áno, myslím si, že by to mohlo byť lepšie a že sa to dá po čase všetko do poriadku.“

právna zástupkyňa: „Dobre. Pani svedkyňa, môžete nám prezradiť niečo o incidente, ktorý vznikol na ubytovni, kde bývate s mojím mandantom?“

Melinda: „Áno samozrejme. Stalo sa to v jeden večer, bolo asi desať hodín a dostala sa nejakým spôsobom cez vrátnicu. Vedela, na ktorom čísle, byte bývam, rozkopala nám dvere, vošla dnu a my sme už s Dežkom ležali v posteli.“

právna zástupkyňa: „Dobre, a keď sa odporkyňa dostala na vašu izbu, čo urobila ďalej?“

Melinda: „Začala ma biť jednoducho... hlava-nehlava.“

Desana: „A čo som ťa mala chváliť za to, že spíš s mojím mužom?“

Melinda: „No tak, ale facky si mi nemusela... zasa hneď rozdávať.“

Desana: „A čo, ty cundra, mala som ťa hladkať?“

Melinda: „Nemusela si ma hladkať, dalo sa to vyriešiť aj slovne.“

Dezider: „Ty si ju vôbec nemala biť.“

Desana: „Čo si ju zastávaš?“

Dezider: „Jasné, že si ju zastávam, nie?“

Desana: „Šak ty si môj muž, už to pochop.“

- pomalá cimbalová a husľová hudba -

právna zástupkyňa: „Pani svedkyňa, a potom, po tomto fyzickom napadnutí pani odporkyni, aj sa vám nejakým spôsobom vyhrážala?“

Melinda: „Áno, vyhrážala sa mi. Povedala, že na mňa zavolá svojich bratov. Že ma zabijú, pokiaľ si nedám zobrať decko, ktoré čakáme s Dežkom a pokiaľ sa Dežo nevráti k nej domov. A povedala, že keď neposlúchne, tak ma príde zbiť každý večer.“

právna zástupkyňa: „Dobre a boli ste toto fyzické napadnutie odporkyne a tieto vyhrážky ohlásiť na políciu?“

Melinda: „Nie.“

právna zástupkyňa: „A prečo nie?“

Melinda: „Pretože ja nechcem mať s nikým nič. Jednoducho bola nervózna, ja ju chápem, ale nechcem jej zle.“

Desana: „Čo mi robíš? Šak mi bereš muža od detí.“

Melinda: „Ale ja ti ho neberem...“

Desana: „Otca od detí...muža...“

Melinda: „... on chce žiť so mnou sám. Ja ho nenútim nasilu, aby sa ku mne nastáhoval a aby opustil vás.“

Desana: „... (výraz prekrytý pípaním) keby si mu nedala, tak je doma.“

Melinda: „Ja nebudem reagovať na takéto stupídne reči.“

- dramatická cimbalová a dychová hudba s rómskym nádychom -

Melinda (mimo súdnu sieň): „Ja som vyrastala v deckom domove. Iba pred pol rokom som začala žiť na ubytovni. Nikdy by som si nenechala zobrať svoje dieťa a nedovolím, aby vyrastalo bez otca.“

obrazovo-zvukový predel

právny zástupca: „Pani svedkyňa, odznelo to tu niekoľkokrát, dokonca aj z vašich úst. Vy vraj čakáte dieťa s navrhovateľom.“

Melinda: „Áno, čakám.“

právny zástupca: „Čakáte. Ja som si pozrel veľmi detailne súdny spis, ale žiadne potvrdenie som tam nenašiel. Z čoho usudzujete, že ste v druhom stave a ešte s navrhovateľom?“

Melinda: „Jednoducho to viem, žena to cíti. Ráno sa zobudím, zvraciam, je mi zle, mávam zvláštne chute, začali mi chutiť kyslé uhorky, minule som jedla halušky a nikdy predtým som ich nejedla. Nemám ich rada. A čo je podstatné, už dva dni som nemala menštruáciu.“

Desana: „Dva dni... a už je tehotná.“

Melinda: „Dva mesiace. Prepáčte. To už z teba som tu osprostená.“

Desana: „No vidíš, aká si sprostá... (výraz prekrytý pípaním).“

Melinda: „Sa musím pozerieť na tvoj ksicht.“

právny zástupca: „Pani svedkyňa, komunikujte so mnou, prosím vás. Pani svedkyňa, ale ja som toho názoru, že to, či máte radi halušky, alebo to či vám chutia kyslé uhorky, to naozaj súd nemôže brať ako dôkaz vašej gravidity. Prečo ste neboli u lekára a nezadovážili ste si potvrdenie, normálne, ktoré by sa dalo do spisu, a všetko by bolo jasné.“

Melinda: „Ale ja som bola u toho lekára, len to potvrdenie som jednoducho niekde stratila.“

právny zástupca: „Vy ste stratili toto dôležité potvrde..., pani svedkyňa, porozumeli ste poučeniu, porozumeli ste tomu, že krivá výpoveď vám môže narobiť vážne problémy, že môžete byť stíhaná? Porozumeli ste tomu?“

Melinda: „Áno, porozumela som.“

právny zástupca: „A napriek tomu tvrdíte, že ste u lekára boli, že ste gravidná a že ste stratili potvrdenie?“

Melinda: „Áno, tvrdím.“

právny zástupca: „No dobre, a kedy sa to dieťa má narodiť, podľa vás?“

Melinda: „To neviem presne, ale...“

Desana skáče Melinde do reči po rómsky.

Melinda: „Niekedy na jar. Ty sa nestaraj do toho.“

právny zástupca: „Niekedy na jar. Vážený súd, žiadame, aby tento domnelý fakt o tehotenstve súd nebral do úvahy, nakoľko neexistuje jediný relevantný dôkaz o tejto gravidite a my silne o nej pochybujeme.“

sudkyňa: „Pán právny zástupca, súd rozhodne... nechajte to na úvahu súdu.“

právny zástupca: „Ďakujem pekne.“

Melinda (mimo súdnu sieň): „Som tehotná, všetky kamarátky mi to vravia. Už ani tvár nemám takú peknú, ako som mala predtým. A robila som si ten test z lekárne a vyšiel mi tam pásik. Šak, žena to cíti, žena to vie.“

Desana (mimo súdnu sieň): „No ale jak môže jeden chlap uveriť žene, že je tehotná. Šak nemá ani flaky a ani neni nejaká pribratá. Ja keď som bola tehotná, tak za jeden mesiac som aj päť kilo pribrala.“

Ramon (mimo súdnu sieň): „Tak to si všetci zapíšu za uši, čo ja tu poviem. Si nebudem dávať servítku pred ústa, poviem, čo si myslím.“

9:51 obrazovo-zvukový predel – *EXTRÉMNE PRÍPADY*

sudkyňa: „Súd predvoláva Ramona Dandáša.“

- dramatická hudba -

Ramon: „Dobrý deň.“

sudkyňa: „Dobrý deň. Ramon, ty máš 18, teda ešte nemáš 18 rokov, tak, tak ti budeme tykať. Toto sú tvoji rodičia, Ramon. Ty si chcel vypovedať. Kvôli čomu?“

Ramon: „Je to hlavne kvôli tomu, že chcem uviesť tuto, toto divadlo na pravú mieru a chcem všetkým ukázať, jak to v skutočnosti je. Hlavne im to povedať.“

sudkyňa: „No a čo si myslíš o tom, čo sa u vás doma deje?“

Ramon: „No, ako ja neverím tomu, čo otec robí, čoho je schopný, kvôli, kvôli nejakej novej známosti. Je mi z toho zle a ak sa rozídu, ja ľahnem na koľajnice a prisahám, že sa zabijem.“

Desana: „Ježiš, vidíš, čo hovorí?“

Dezider: „Ramon, netáraj somariny.“

Ramon: „Je mi to ľúto, mama, ale tak to cítim.“

Desana: „Neboj sa, Ramonko, nerozvedú nás.“

Ramon (mimo súdnu sieň): „Ja nechcem zomrieť, ale prisahám bohu, že to spravím. Otec bude plakať do konca života. Dnes večer to urobím.“

9:52 sudkyňa: „Ramon, ty si nešťastný, reaguješ pod vplyvom emócií, ale rozhodne aj keď prídu v živote nejaké problémy, tak nemôžeme to riešiť tak, že si siahneme na život. Nemáme na to nárok, rozhodovať o tom. Prečo si proti rozvodu svojich rodičov, keď tvoj otec v spoločnej domácnosti nebýva vyše tri mesiace?“

- clivá hudba -

Ramon: „Tri mesiace, no, už by sa mal aj vrátiť domov, asi zabudol na svoje povinnosti, čo ho čakajú.“

Dezider: „Nemôžem, Ramon.“

Ramon: „Ale dobre, do riti!“

Dezider: „Nekrič, prosím ťa, mám ti dať facku alebo čo?“

Ramon: „Facku? Kto by si tu zaslúžil facku? Ja?“

- gradujúca rómska hudba -

sudkyňa: „Ramon, správaj sa slušne voči otcovi. Pozri sa, tvoj otec chce začať nový život, žiť, chce sa opäť oženiť, chce mať deti. On tvrdí, že sa o vás postaral.“

Ramon: „Áno tieto... (vypípaný výraz) som už...“

sudkyňa: „Aj sa postaral. Aj sa postaral a chce žiť ináč. Aký je tvoj názor na toto.“

Ramon: „Tieto somariny som už počul a myslím si, že to chce všetkým omieľať. Ale nechápe, že ho doma čaká rodina.“

Desana: „Vidíš, šak on je múdrejší, jak ty.“

Ramon: „S ktorou bol niekoľko rokov. A pre nejakú ľahkú... (výraz prekrytý pípaním) ju tak chce nehať?“

Dezider: „Ramon, to ťa takto matka naučila?“

Ramon: „Ale nikdo ma to neučil, to ti hovorím, jak to je.“

Dezider: „Kto ťa nahuckal, akože ťa tak nahuckal, tvoja matka ťa nahuckala.“

Ramon: „Dobre, nehubuj mi, more, chceš facky?“

Dezider: „Ramon, prestaň, vravím ti.“

Ramon: „Dobre, drž hubu.“

sudkyňa: „Ramon, prečo sa ty vyhrážaš samovraždou?“

Ramon: „Pre mňa je toto bezvýhodisková situácia...“

Dezider: „Ramon, prestaň.. (skáče do reči v rómčine)... vidíš? Ramon, netrep somariny. Čo ty trepeš akou vraždou?“

Desana: „To neni normálne, to je náš synček.“

Ramon: „Keď ja, keď ja stratím otca, proste mama bude zničená, bude stále plakať, a ja to nezvládnem, ja, ja proste ja sa zabijem. Lahnem si na koľajnice a vyriešim to všetko.“ Desana aj Dezider nahlas oponujú Ramonovi, snažia sa mu to vyhovoriť.

9:54 sudkyňa: „Ramon, ty si ale mladý, máš celý život pred sebou, máš veľa kamarátov...“

Ramon: „Ale otca mám len jedného. A keď odíde, čo spravím? Celá rodina sa nám rozpadne. Neviem inak, ako to riešiť. A to všetko kvôli tej... (výraz prekrytý pípáním).“

Dezider: „Ramon, prestaň...“

Ramon: „Dobre.“

- energická rómska hudba -

sudkyňa: „Ramon, takto nesmieš rozprávať a nielen na súde, vôbec vo všeobecnosti. Rozumieš?“

Ramon: „Rozumiem.“

Ramon (mimo súdnu sieň): „Ja nechcem už nijakého brata ani sestru. Nás už je dosť v rodine. Budem už pomaly dospelý a mať malé decko v rodine? To je aký trapas?“

sudkyňa: „Pán právny zástupca, môžete položiť svedkovi otázky.“

právny zástupca: „Ďakujem. Ramon, ty aj osobne poznáš milenku svojho otca, slečnu Melindu Rácovú?“

Ramon: „Áno, poznám. Bol som na tej Miss tanca a tam ma zobral aj otec a predstavil mi ju. Keby som vtedy vedel, že spolu spávajú, tak ju prefackám, jak malé decko. Soplaňa.“

Dezider: „Ramon, prestaň...“

Desana: „Čo si ju furt zastávaš ty?“

Ramon: „Drž hubu!“

Dezider: „Ty sa neozývaj, čo sa ozývaš?“

Desana: „Len ho nechaj, chudáčik, všetko ho... (navzájom si skáču do reči).“

Ramon: „Mama, kľud, nevytáčaj sa, nerobí ti to dobre. A ty, ty by si sa mal spamätať a uvedomiť. Kam patíš.“

9:56 - clivá rómska hudba -

právny zástupca: „Ramon, a máš aj nejaké informácie o tejto slečne Rácovej, čo by si mohol súdu povedať?“

Ramon: „Viem, že spávala už s polovicou dediny. Prisahám, že s každým mojím kamarátom niečo mala. Ďusi Oláh, Pišta Horváth, ty o tom ani nevíš, kto všetko... (výraz prekrytý pípáním), lebo si zaslepený.“

Dezider: „Ale netáraj ta.“

Desana: „Ešte mi choroby donese do domu.“

Dezider: „No, áno, donesem ti do domu no choroby. Čo si ty myslíš...“

Ramon: „Ty ne... ty dones seba zdravého a spamätaj sa konečne.“ Desana a Dezider hovoria po rómsky.

sudkyňa: „Ramon, prestaň hrešiť, nadávať vulgárne a komunikuj s právnym zástupcom. Už ti to hovorím tretíkrát.“

Ramon: „Pardon, pardon.“

právny zástupca: „Ramon, vráťme sa trochu do minulosti. Aký bol tvoj otec ešte predtým, ako spoznal Melindu Rácovú?“

Ramon: „Bol fasa, normálny, so súrodencami sme ho vnímali ako bo...“

9:57 prerušenie programu - reklama ČSOB

pokračovanie programu

Ramon: „... boha, ale keď sa s mamou rozvedie, nikdo mu to nikdy neodpustí a už sa s ním nikto z rodiny nebude rozprávať. Toto sa nerobí, mal by si sa vrátiť domov. Máš isté povinnosti.“

Dezider: „Nemôžem, pochop ma...“

Ramon kričí: „Dobre, choď do riti...“

Dezider: „... mám ženu, ktorú ľúbim, ktorú mám rád.“

Ramon: „... to je mi jedno.“

Desana: „Počúvni syna, syna si počúvni.“

Ramon: „Chcem ešte povedať, že... chcem, aby to tu odznelo, že mama každý večer plače. A ja, ja neviem, neviem, čo s tým mám robiť, ako jej mám pomôcť a, strašne ma to ničí.“

9:57 obrazovo-zvukový predel - *EXTRÉMNE PRÍPADY*

právna zástupkyňa: „Ramon, ty si dostával od svojho otca týždenne vreckové 20 eur, áno?“

Ramon: „Áno, to je pravda.“

právna zástupkyňa: „A za posledné tri mesiace, čo otec s vami nebýva v spoločnej domácnosti, dostal si od neho nejaké peniaze?“

Ramon: „Nedostal.“

Ramon (mimo súdnu sieň): „Prečo by mala ona dostávať kraviny a ja nedostanem ani vreckové. Tatovi preskočilo. Je mi z toho do plaču.“

právna zástupkyňa: „A nie je toto práve dôvod, prečo chceš, aby sa vaši nerozvedli a aby, aby sa otec vrátil...“

Ramon: „Čo si myslíte o mne, že ja som nejaký vypočítavý...“ Desana, Ramon, zástupkyňa si skáču do reči.

Desana: „Ale moj syn neni na peňáze.“

Ramon: „Vždy som ich mal dostatok a nepotrebujem si týmto niečo dokazovať. Ja chcem, aby išiel domov. Nedostávam peniaze, dobre. Príde domov, zoberem. Ale toto...“

Dezider: „Ramon, pochop ma, prosím ťa, ja som sa zaľúbil.“

Ramon: „Ty sa zobuď, otvor si oči. Ona je z decáku...“ Ramon a Dezider si skáču do reči. Dezider a Ramon sa prekrikujú, či ho má alebo nemá Dezider rád.

9:58 obrazovo-zvukový predel - *EXTRÉMNE PRÍPADY*

- *DNES EŠTE UVIDÍTE* - zostrih nasledujúcich scén

obrazovo-zvukový predel - *EXTRÉMNE PRÍPADY*

- *dramatická hudba* -

právna zástupkyňa: „Ramon, vo výpovedi si uviedol, že dosť často počuješ mamu plakať. Vieš dôvod, prečo tvoja matka plače?“

Ramon: „Myslím si, že smúti za otcom. Viete, ja sa vraciam dosť neskoro domov, a už iba ja s ňou bývam, a ešte k tomu má vážne zdravotné problémy, a, a viem, ako ju bolí, že otec od nás odišiel. Každý deň, keď sa jej pozriem do očí, tak to vidím. Kvôli tomu, že ty si tu beháš za nejakou k... (výraz je vypípaný)!“

právna zástupkyňa: „Ramon!“

Dezider: „Ramon, ja ťa viem pochopiť...“

Ramon: „Nevieš ma pochopiť...“

Dezider: „... aby sme boli spolu, aby sme spolu žili naďalej ako sme žili, ale nedá sa, bohužiaľ, ja som sa zamiloval, už som ti to povedal raz, ma... čakám s ňou dieťa a s ňou aj budem a hotovo...“

Ramon: „Ja neverím, že je pravda to, čo mi tu hovoríš.“

Dezider: „Bohužiaľ, je to tak, Ramon, musíš sa s tým mieriť... nedá sa nič s tým robiť.“

Desana: „Pozri jak srdce mu krváca.... srdce mu krváca.“

Ramon: „Jaj, starý si a demencia ťa chytá za hlavu.“

Dezider: „Starý ale jarý, bohužiaľ.“

Desana (mimo súdnu sieň): „Keď sa zabije Ramon, zabijem sa aj ja. On mi raz povedal, že mama, ja umrem. Moje decko sa nesmie zabiť, lebo zabijem sa aj ja potom.“

obrazovo-zvukový predel

10:00 - rómska clivá cimbalová hudba -

právna zástupkyňa: „Ja by som len skonštatovala vážnený súd na záver, že Ramon ja mám z teba taký silný pocit, z tých tvojich vyhrážok, že si niečo urobíš, že vlastne otca chceš vydierať. V prvom rade by si mal uviesť, že otec je dospelý človek, dospelý muž, ktorý si chce zariadiť život podľa seba. Žiaľbohu, stávajú sa v živote aj takéto veci, on to samozrejme ľutuje, ale momentálne je tvoj otec šťastný a preto je rozhodnutý rozviesť sa s tvojou mamou. Ďakujem, nemám ďalšie otázky.“

Ramon: „Ale ja mám otázky na túto šľapku... koľko bereš za noc?“

Melinda: „Si svojho syna nevedela vychovať?“

Ramon: „... otec ti platí... alebo, hm?“

Desana: „Ty sa nestaraj.“

Ramon: „... jaká si dobrá v posteli?... za padesátku...“

Desana: „Pozri sa, zobrala si otca...“

prekrikujú sa Melinda, Desana, Dezider aj **Ramon:** „... ty si drž hubu...“

Desana: „... môjmu dieťaťu a ty ešte budeš vyskakovať.“

Ramon: „... decko, prosím ťa.“

Dezider (mimo súdnu sieň): „Ja svojho syna som dobre vychoval, prečo mi nadáva? Ja všetko na svete som mu dal. To jeho matka ho na mňa nahuckala.“

Ramon (mimo súdnu sieň): „Myslím, že otca preberie to, čo som povedal na súde. Poradil som sa so sestrou a tá má matúru. Asi to zabralo.“

10:01 obrazovo-zvukový predel - **EXTRÉMNE PRÍPADY**

Sudkyňa predvoláva Desaninho otca Gejzu Timka, ktorý vchádza do súdnej siene: „Pred súd predstúpi svedok Gejza Timko.“

Gejza: „Dobrý deň prajem.“

sudkyňa: „Dobrý deň pán svedok. Uvedzte súdu, v akom vzťahu ste vy k účastníkom konania.“

Gejza: „Čo to hovoríte?“

sudkyňa: „Ako poznáte navrhovateľa a odporkyňu?“

Gejza: „Toto je moja dcéra a toto môj nepodarený zať.“

sudkyňa: „Hovorte nahlas...“

Gejza: „Toto je moja dcéra a to je môj nepodarený zať.“

sudkyňa: „Ako beriete fakt, že sa váš zať chce rozviesť s vašou dcérou?“

Gejza: „No nemôžem s tým nijak súhlasiť, narobil jej decká a teraz sa na ňu vysere...“

- dramatická cimbalová hudba -

Dezider mu oponuje: „To trepete... trepete.“

Desana: „Ty sa jak s..., správaj sa slušne k môjmu otcovi áno?“

sudkyňa: „Ako ste sa stavali k tomu, keď chceli uzavrieť manželstvo, boli ste za to?“

Gejza: „No musím priznať, že moc ne.“

sudkyňa: „A prečo ste nechceli, aby sa vaša dcéra vydala za navrhovateľa?“

Gejza: „... tak oni sú taká pošahaná rodina...“

sudkyňa: „Aká pošahaná, čo tým chcete povedať?“

Gejza: „Tak majú dvoch debilov doma... tam jeho otec spravil aj s materu.“

Dezider sa ohradzuje: „Ale jako to rozprávate, ja som nemal žiadnych debilov, ani som nemal, a ani nebudem mať...“

Gejza: „... ty drž hubu, lebo takú ti prasknem, že padneš, jak kabelu.“

právny zástupca: „Pán svedok, aký je váš názor, prečo by sa mal navrhovateľ vrátiť naspäť k svojej rodine?“

Gejza: „No preto lebo šak u nás to tak nie je, možná, že u gádzov áno, ale tu ne. Môžu sa hádať, môžu sa bit, všetko možné, ale musia spolu žiť.“

právny zástupca: „No dobre, ale on má milenku, tam je problém.“

Gejza: „Tak... to má v hlave nejak pošahané.“

Dezider: „Vy to máte pošahané v hlave.“

Gejza: „Ja som ti už raz hovoril, čo ti spravím.“

Dezider: „Žiť je zastaralé.“

Gejza: „Zastaralé, ty, ty... ty žiješ hlboko.“

10:03 - clivá rómska hudba -

Gejza (mimo súdnu sieň) vysvetľuje, že Desana je chorá, ale že to nebude hovoriť, lebo by sa hnevala.

Desana (mimo súdnu sieň): „Ja sa o seba viem postarať, len teraz, keď som chorá, z čoho budem žiť, budem na invalidnom.“

- dramatická hudba -

právny zástupca: „Pán Timko, nechcel som to tu vyťahovať, ale aj vy máte v minulosti taký drobný tieň.“

Gejza: „Mám, musím sa priznať, že mal som. No ale po dvoch týždňoch som prišiel domov. Frajerka sem, frajerka tam, rodina je prednejšia.“

právny zástupca: „Takže neschvaľujete milenky...“

Gejza: „Neschvaľujem.“

právny zástupca: „Frajerky, má sa držať rodiny.“

Gejza: „Môžu vám kludne nohy ubehnúť, všelijak ale čo je moc, to je moc, ale domov sa musíš vrátiť.“

právny zástupca: „Dobre ale povedzte mi váš zať, aký má on vzťah so svojimi deťmi, s vašimi vnukmi?“

„Pozrite sa dotiaľ to bolo všelijako v poriadku, dokiaľ sa mu to v hlave nezahmlilo, ale zato... Zbadal túto dievčinku, tam mladé masko, vidíte ako to je, fuk a už to bolo.“

právny zástupca: „Dobre, ale chcem vedieť, ako sa váš zať správa k svojim deťom?“

Gejza: „Tak to nemôžem povedať, že by sa nesprával dobre, to by som klamal, ale toto, nehnevajte sa, toto neni dobre.“

právny zástupca: „No vieme aj to, že váš vnuk Ramon má v súčasnej probl..., v súčasnej dobe určité problémy. Vy si myslíte, že tieto problémy sú spôsobené tým, že jeho otec odišiel z domu?“

Gejza: „To bola veľmi dobrá otázka, čo ste mi teraz položil. On chudáčisko, odkedy otec je z domu preč, nechodí porádne do školy, a pritom rád chodil do školy, nejj porádne, skrátka žije len tak. A furt myslí na nejaký ten, jak bych to správne povedal, skrátka chce sa zabiť.“

Desana: „Vidíš, čo si spôsobil?“

právny zástupca: „A čo ostatné deti? Majú, majú podobný názor? A ako berú to, že vlastne...“

Gejza: „No tak ne, oné, viete, abych vám to dokočil, toto, čo ste mi tú otázku dal. Ja, tak spolu sme sami a rozprávame sa a on mi vám viete, čo sa opýtal? No dedko, bolí to, keď sa obesím? Až mi tak srdce stislo.“

Desana: „Ty nejsi normálny, musíš sa vrátiť pre Ramona!“

Gejza: „Tak tu máte, čo si o tom myslím, aj teraz to cítim, že to...“

právny zástupca: „Vy ste sa určite rozprávali o tejto situácii aj s ostatnými deťmi...“

Gejza: „Rozprával samozrejme.“

právny zástupca: „A oni sú tiež toho názoru, že vlastne odchod vášho zaťa od rodiny spôsobil u Ramona tento problém..., že on nevidí zmysel života.“

Gejza: „Úplný rozvrat nám urobila hentá cundra malá, a henten dilino gadžo sprostý jej skočil na to.“

Dezider sa ohradzuje: „Hej pomaly, pomaly rozprávajte.“

Gejza mu odvrkne: „Ja som ti už raz vravel, čo som, ti spravím.“

Gejza (mimo súdnu sieň): „Žena ma tak zbila, že mi až tú zubovú kosť dolámala. A má pravdu. Chlapovi sa zažádalo mladého maska, čo ešte nerodilo.“

obrazovo-zvukový predel

-energická cimbalová ľudová hudba -

právna zástupkyňa: „Pán svedok, prečo ste poslali svojich dvoch synov za mojím mandantom?“

Gejza: „No lebo je debil, aby mu dohovorili, nech sa vráti pekne krásne domov.“

právna zástupkyňa: „A vy viete o tom, že vaši dvaja synovia sa môjmu mandantovi vyhrážali bitkou?“

Gejza: „No, keď si to zaslúži, nech mu naložia.“

Desana: „Ale nezbili ho, to je dôležité.“

právna zástupkyňa: „Pán svedok, vaša dcéra nikdy v živote a teda nikdy počas manželstva nepracovala. O všetko sa vždy postaral môj mandant. Nadobudol majetok pre rodinu a tento majetok chce nechať vašej dcére. Tak ja sa vás chcem spýtať. Nie sú vaše obavy z prípadného rozvodu účastníkov konania práve preto, že by vaša dcéra musela ísť konečne pracovať?“

Gejza: „Čo tu za kraviny rozprávate, prosím vás pekne, však mala päť dece, musela sa o to starať.“

právna zástupkyňa: „Starať, starala sa až tak, že kontrolovala vrecká môjmu mandantovi, päťkrát denne mu telefonovala do práce, kričala do telefónu, že im došiel chlieb domov, alebo dajme tomu došla pasta, na druhej strane, môj mandant robil všetko pre to, aby rodinu zabezpečil. Pani navrhovateľ..., pani odporkyňa zavelila, pridelila peniaze, môj mandant išiel do obchodu a všetko pre rodinu zadovážil.“

Gejza: „Vy mu tak veríte?“

právna zástupkyňa: „Nie, je to tak, aj vaša dcéra to potvrdila..., že manžel ju celý, celé manželstvo živil a staral sa o rodinu.“

Gejza: „Pozrite sa, ja vám to ešte raz zopakujem, u nás je to tak, môžeš si robiť podľa m... čo chceš, ale rodinu nesmiš opustiť. A to je moje posledné slovo.“

právna zástupkyňa: „Myslíte si, že vaša dcéra je schopná sa sama o seba postarať bez pomoci navrhovateľa?“

- sláčiková dramatická hudba -

Gejza: „Ale šak teraz som vám to povedal. Dávate mi tú istú otázku.“

právna zástupkyňa: „Zopakujte mi odpoveď.“

Gejza: „Ale šak u nás je to tak, svoje si odrobila, jedno s druhým a ešte nakoniec aj tuto počujem, že je nejaká chorľavá. Tak čo chcete? Šak sa musela pri tých deckách narobiť jak také hovado. Deti vychovať, jedno s druhým, v dnešnej dobe, to neni žiadna sranda. A ešte henten kón si nao..., naondí druhú. Miesto toho, čo by jej mal pomáhať v budúcnosti.“

právna zástupkyňa: „Pán svedok...“

Gejza: „24 rokov spolu žijú a vy len tak jednoducho, mírnix-dírnix. Na a už je tu mladá, lebo oni tancujú v nejakom tomto, čo ja, myslím, že to je nejaký, čo to je za tanec, oné, cigánsky tanec pre zamilované páry, či jak sa to volá?“

Dezider: „Bohužiaľ, je to tak, je to tanečný parket.“

právna zástupkyňa: „Pán svedok, môj názor je jednoznačne taký..., že vy nesúhlasíte s rozvodom práve kvôli tomu..., že by sa o vašu dcéru nemal kto postarať.“

Gejza: „Váš názor... ale čoby, šak tuto sa vnuk ide vešať. Druhého, celá rodina je nešťastná len preto, že matku nechal tak. A ja sa mám len tak na to dívať? Jej otec? Kebych ja to bol vedel, že čo on vyvede, by mu tí čangále podolámal.“

Dezider: „Ukludnite sa.“

Gejza: „Ty máš šťastí... ty máš šťastí, že som ci dal moju dcéru.“

Dezider: „Jaké šťastí, jaké šťastí?“

10:10 obrazovo-zvukový predel - EXTRÉMNE PRÍPADY

sudkyňa: „Súd prečíta správu kolíznej opatrovníčky, ktorá bola prešetrením prípadu poverená. Prešetrením bolo zistené, že rodina navrhovateľa a odporkyne žije v zaužívaných kolajách, ktoré nie sú vážne narušené. V rodine je medzi jednotlivými členmi silné citové puto. Navrhovateľ svojim, aj keď už dospelým deťom, veľmi chýba, najmladší syn navrhovateľa Ramon je na rodinu zaťažovaný a odlúčenie otca od matky znáša mimoriadne zle. Dokonca sa prešetrením zistilo, že užil väčšie množstvo práškov na upokojenie, čo však rodina vyriešila bez zásahu lekárov. Podľa matky išlo o protest. Je pravdepodobné, že o samovraždu sa po rozvode pokúsi maloletý opäť. Kolízna opatrovníčka neodporúča rozvod hlavne v záujme maloletého Ramona.“

10:11 obrazovo-zvukový predel - EXTRÉMNE PRÍPADY

- dramatická hudba -

právna zástupkyňa: „Vážení súd, môj mandant trvá na rozvode. Z jeho pohľadu je manželstvo nefunkčné a vážne rozvrátené. Navrhujeme preto návrhu vyhovieť v zmysle zákona o rodine a maloletého Ramona zveriť do osobnej starostlivosti matky. Výšku výživného na maloletého ponechávame na úvahe súdu. Ďakujem.“

sudkyňa: „Ďakujem pani právna zástupkyňa. Nech sa páči, pán právny zástupca, váš záverečný návrh.“

právny zástupca: „Vážení súd. Moja mandantka s rozvodom nesúhlasí. Je ochotná odpustiť navrhovateľovi neveru. Jeho milenku považuje za osobu, ktorá ťaží zo zamilovanosti navrhovateľa. Podľa nás nejde o úprimnú lásku, o čom svedčí aj evidentné klamstvo Melindy Rábovej o údajnom tehotenstve. Navrhujeme, aby súd návrh na rozvod zamietol. V prípade, že súd návrhu vyhovie, navrhujeme zveriť syna Ramona do osobnej starostlivosti matky a aby súd zaviazal otca mladistvého povinnosťou platiť výživné vo výške 300 eur mesačne. Ďakujem“

10:12 - rómsky sláčikový motív -

Dezider (mimo súdnu sieň): „Ramon si vymýšľa. On by sa nikdy nezabil. To jeho matka ho nahovára a hucká. To by sa nikdy v živote nestalo.“

- obrazovo-zvukový predel -

sudkyňa: „Prítomní, vstaňte, prosím. Súd v mene Slovenskej republiky vyhlasuje rozsudok. Návrh sa zamieťa.“

Dezider (mimo súdnu sieň): „Toto sú tie slovenské súdy. Nieкто začne plakať a hneď mu uveria. Ja to tak nenechám. Ja sa odvolám a hotovo.“

sudkyňa: „Proti tomuto rozsudku môžete podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia. Vypočujte si krátke odôvodnenie. Súd na základe vykonaného dokazovania nemá za preukázané, že toto manželstvo je neobnoviteľné. Rodinné putá u účastníkov konania sú mimoriadne silné a spolužitie navrhovateľa a odporkyne je aj v záujme maloletého syna Ramona. Súd vzal do úvahy aj fakt, že gravidita milenky navrhovateľa nebola potvrdená a náležite preukázaná. Pojednávanie sa skončilo, môžete odísť.“

Desana (mimo súdnu sieň): „Hovorila, že súdy na Slovensku nie sú spravodlivé? Sú. Pekne nás rozviedli a my budeme spolu.“

Mužský hlas: „Dezider bol u Melindy ešte dva týždne. Potom si ho na ubytovňu prišli vyzdvihnúť Desaniny bratia, ktorí mu oznámili, že Ramon si podrezal žily a leží na psychiatrii. Našťastie nedokonal samovraždu. Lekári zasiahli včas. Dežo to takto nechcel. Za päť minút bol zbalený a mieril rovno do nemocnice a z nemocnice k právoplatnej manželke. Melindino tehotenstvo lekár nepotvrdil. Melinda sa kvôli Deziderovi trápila takmer dva týždne. Dnes je už opäť šťastná. Apropó Desanino onkologické ochorenie nebolo potvrdené.“

10:14 koniec epizódy *Cigánsky tanec*

10:14 začínajúca epizóda *Utrpenie pornoherečky*

10:24 koniec záznamu